

Sunnudagur 16. januar

- 0.00-7.00 World Service News every full Hour
- 0.25 World News Week
- 1.25 India Business Report
- 2.25 On the Line
- 3.25 Kilroy
- 4.25 Film '94
- 5.25 India Business Report
- 6.25 Where on Earth are we going? 7.15
- 7.25 The Late Show
- 8.00 Glimpses of God
- 8.15 Breakfast with Frost
- 9.15 Playdays
- 9.35 Sick as a Parrot
- 9.50 Stoggers 2.6
- 10.15 Blue Peter
- 10.40 Byker Grove
- 11.05 Hanger 17:1.10
- 11.30 Country File
- 11.55 Songs of Praise: »Carrickfergus – the old made new«
- 12.30 World News Week
- 13.00 News from London
- 13.05 On the Record
- 14.00 Eastenders Omnibus
- 15.00 Life in the Freezer: »The Door closes« 4.6
- 15.30 Holiday
- 16.00 Great Railway Journeys: »Hong Kong to Ulaanbaatar« 1.5
- 16.55 Antiques Roadshow: »Barrow-in-Furness«
- 17.50 Reportage: »Racism«
- 18.20 Channel Hopping 2.2
- 19.00 News from London
- 19.05 Wildlife: »Alligator Hole«
- 19.35 The House of Eliott 2:10
- 20.30 To play the King 4.4
- 21.25 Between the Lines: »Private Enterprise«
- 22.10 40 Minutes: »Caroline's Story«
- 22.50 Everyman Special: »Wanted Families«
- 23.30 The Late Show
- 23.25 World Business Report

Mánadagur 17. januar

- 0.00-5.00 World Service News every full Hour
- 0.25 The Money Programme
- 1.25 World Business Report
- 2.25 On the Record
- 3.25 The Money Programme
- 4.25 Britain in View: »The Second Severn Crossing«
- 5.25 The Money Programme
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Newshound
- 10.00-12.00 News from London every full Hour
- 10.05 Playdays
- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick
- 12.15 Pebble Mill
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News
- 13.30 Catchword
- 14.00 World Service News
- 14.30 UN World: »China, Thailand, Cuba«
- 15.00 Jackanory: »George's marvellous Medicine«
- 15.15 Music Time: »Promenade«
- 15.35 Timebusters
- 16.00 Grange Hill
- 16.25 Dr. Who: »The green Death« 2.6
- 16.50 Star Paws
- 17.30 XYZ
- 17.55 World Weather
- 18.00 Six O'Clock News
- 18.30 On the Line 2.6
- 19.00 A Question of Sport
- 19.30 Holiday
- 20.00 As Times goes by 3:10
- 20.30 So haunt me 3.6
- 21.00 Horizon: »Small Arms, soft Targets«
- 21.50 Building Sites USA: »Grand Central Terminal«
- 22.00 World Service News
- 22.25 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.25 Newnight

Týsdagur 18. januar

- 0.10 World Service News
- 0.25 Newnight
- 1.00-5.00 World Service News every full Hour
- 1.25 World Business Report
- 2.25 Newnight

- 3.25 Film '94
- 4.25 Tomorrow's World
- 5.15 Panorama: »Noise to Talk«
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News from London
- 9.05 Kilroy
- 9.45 Newshound
- 10.00-12.00 News from London every full Hour
- 10.05 Playdays
- 10.30-12.15 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 15. jan.

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Rally
- 8.30 Olympic Winter Games: The Road to Lillehammer
- 9.00 Alpine skiing - live
- 10.00 Alpine skiing - live
- 11.00 Cross-country skiing
- 11.05 Alpine skiing - live
- 12.30 Ski jumping - live
- 14.30 Speed skating - live
- 15.30 Cross-country skiing - live
- 17.00 Alpine skiing
- 18.30 Tennis
- 20.30 Rally
- 21.00 Supercross - live
- 22.30 Boxing
- 0.30 Rally
- 1.00 Libugt

Sunnudagur 16. jan.

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Alpine skiing - live
- 9.30 Alpine skiing - live
- 10.30 Cross-country skiing - live
- 11.15 Alpine skiing - live
- 12.30 Alpine skiing - live
- 12.30 Ski jumping - live
- 14.30 Speed skating
- 15.30 Cross-country skiing
- 17.00 Alpine skiing
- 18.30 Tennis
- 20.30 Rally
- 21.00 Supercross
- 22.00 Boxing
- 23.00 Ice hockey
- 0.30 Libugt

Mánadagur 17. jan.

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Speed skating
- 9.00 Alpine skiing
- 11.00 Cross-country skiing
- 12.00 Ski jumping
- 13.00 Tennis
- 16.00 Euroton
- 16.30 Rally
- 17.30 Supercross
- 18.30 Eurosportnews 1
- 19.00 Trial
- 19.30 Motorracing on ice
- 20.00 Nascar
- 21.00 Boxing
- 22.00 Football
- 23.00 Eurogolf Magazine
- 0.00 Eurosportnews 2
- 0.30 Libugt

Týsdagur 18. jan.

- 7.30 Aerobics
- 8.00 Alpine skiing
- 9.00 Alpine skiing - live
- 10.30 Ski jumping
- 11.30 Alpine skiing - live

TV3

Leygardagur 15. jan.

- 7.00 Barnaleitan hjá Skurt
- 9.00 Dinosaurarir
- 9.30 Survíval
- 9.55 Heimelemastaraskap í eik
- 11.30 NFL - am. fótbóltur
- 12.30 Hværæður?
- 12.55 House Calls
- 13.20 Lenny
- 13.50 Frá heimelemastaraskapinum í eik
- 14.20 The Fugitive
- 15.20 Columbo
- 17.05 Tibíndi
- 17.10 Tax

Amerikanskur filmur frá 1982 við Matt Dillon, Meg Tilly og Emilio Estevez í hövuðsleiklutum. Hetta er tann fyrsta av »bestellurum« hjá

S. E. Hinto' ungdomsbókum. Segan er um ein móðirleysan drong, og pápin er farin frá honum og beiggjanum. Hóast teir ikki hava nógvir pengar, royndir tann eldri beiggin at upplæra tann yngri eftir ferminum.

19.00 Nyggj fórelur, takki!

Amerikanskur filmur frá 1984. Eini hjón, sum fáast við at skriva leikrit, og tá samstíð tæy væl, og tað gongst eisini væl hjá teimum. Men privatlívið er so sum so. Tey eiga eina 10 ára gamla gentu, Casey. Hon er so móð av foreldrum sínum, at hon fer til sakførara og býður um at verða skild frá foreldrum sínum. Hon vil hava onnur foreldur.

Leikarar: Ryan O'Neal, Shelley Long, Drew Barrymore.

21.05 Tibíndi

21.10 Ríki og víðabænd

22.10 Simpsons

22.40 Scandalous

Amerikanskur filmur frá 1984. Sjóvarpmaðurin Frank Swedlin verður gjøgnum arbeiði silt vandrúpp í roman-tíkk, pengatýst og morð í einum filmi. Kona Frank verður funnin dripin, og Fiona, ein ung kvinna, leggur trýst á hann. Men so verður Fiona forelskað í Frank, og hon setir alt upp á ein enda at hjálpa honum – samstíð sum hon sjálv royndir at fáa hann til at verða morð á konu hansara.

- 0.20 Nasty boys
- 1.20 TV-Shop

Sunnudagur 16. jan.

- 15.00 NFL-touchdown
- 16.00 Wrestling
- 17.00 Studentatv
- 18.00 Reasonable doubts
- 18.55 Tibíndi
- 19.00 Lone Wolf McQuade
- 21.00 Dokumentarsending: I am a sex addict
- USA siga feleg fyrri ónevnd sex-bundin seg hava meira enn hundrab tusund limir. Gjøgnum samræður, frágæringar og lymdingar lýsir sendingin, hvussu lívshátturin er hjá hesum sex-bundnu.
- Helge Dietrichson er programleiar.
- 22.30 Stuntmaðurin
- 23.25 Frá heimelemastaraskapinum í eik
- 23.55 Adam 12
- 0.20 Dragnet
- 0.50 TV-Shop

Mánadagur 17. jan.

- 7.00 TV-Shop
- 12.15 Matine: David
- Týskur filmur frá 1979 bygdur á skaldsøgu hjá Joel König. Segan er um ein jødiskan ungling í Berlin undir nazistíðini.
- 14.00 The Golden Girls
- 14.30 21 Jump Street
- 15.25 Tibíndi
- 15.30 Paradise Beach
- 16.00 Barnaleitan hjá Skurt
- 17.00 Blossom
- 17.25 Tibíndi
- 17.30 Harry og fanílan Henderson
- Harry royndir at vera ljósmóðir, tá ið systir Nancy, Emily, sum er við barn, kemur at víta.
- 18.00 Grønner
- 18.30 Paradise Beach
- 19.00 Melrose Place
- Sydney ger lívið súr hjá Michael og Jane við altíð at leggja seg upp. Jane og Robert eru framvegis góð, og Matt og Katya ganga enn saman.
- 19.55 Tibíndi
- 20.00 Tað ókenda
- 20.00 Argus: Mone Heiness
- 21.00 Tibíndi
- 22.05 Christine Cromwell
- Christine Cromwell er partnari í einari stóran fyrstúku og skal hesu ferð vera verji í einum rættarmáli móti einum gomlum floksfelaga, sum er ákærd fyr at hava myrt mann sín.
- 23.45 McCall
- 0.45 TV-Shop

Sjóvarp Føroya

Leygardagur 15. januar

- 15.00 Tottenham-Manchester U.
- 17.00 Heimelemiskur
- 17.40 Dinosaurarir
- 18.05 Disney teknifilmur (ft)
- 18.35 StarRunner 5.8 (ft)
- 19.00 Okkara leta
- 20.00 Grønner okkara
- 20.40 Rómur 8-12
- 21.10 Meistarar í vakurlitka - 6.6
- 21.40 Iltonkur - 2.2 - ensk miniréb
- Seinni partur av enskum krimi-nældrama.



Jane Tennison, kriminalinspektarur, royndir at loysa morðgátuna, men tað gongur stríð. Endiliga melder eitt vitni seg, og nú er Tennison greitt, at hon hevur við ein hópmóðara at gera.

23.25 Tær bestu hjá John Bekushi

0.30 Libugt

Sunnudagur 16. januar

- 13.20 Ítalskur fótbóltur
- 15.10 Tann lítli detektivurin - filmur (ft)
- Detektivurin Sherlock Holmes er tað stóra ljóðið hjá Trudy, so tá ymisk legi hendir í grannalagnum hjá henni, veit hon hvat hon skal gera.
- 16.45 Gudstenasta
- 17.55 Oedipus Rex
- Ein óvanlig uppseting av tí dramatiska opera-oratoríum hjá Igor Stravinsky, ið var framført á Saito Kinen festivalinum í Japan.
- 19.00 Sára úr Avonlea - 6.13 (ft)
- 19.50 Loynidómur
- 20.20 Úthelmurin 1993
- Eisini úttanlands hendi mangt og hvat í árinum, sum fór. Í sendingini fer Berglót D. Hentze at lita aftur á nakrar av týðingarmestu hendingunum í úthelminum í 1993.
- 21.00 Andakt v/ Sofus Steingrund
- 21.10 Menn og myndir í Føroya søgu
- Hans J. Debes professari hevur skrivað.
- 21.15 Brideshead - 6.11
- 22.10 Faðir- og móðurroyngarnir -



Enskur filmur frá 87, grundalur á sjónleik eftir Lyle Kessler. Matthew Modine og Kevin Anderson spæla tveir bræður. Annar er villur og opin, hin sjúkliga innanhokin. Teir búgva í einum gomlum, vánaligum hús-um, og hava birt seg av frá øllum. Men við eitt broyting alt.

0.05 Libugt

Útvarp Føroya

- Faster sendingar gerandiðagur:
- 07.15 Tibíndi
- 07.17 Morgunlestur
- 07.30 Tibíndi
- 07.35 Góðan morgun Føroyar
- 08.00 Tibíndi
- 08.05 Góðan morgun Føroyar
- 09.00 Tibíndi
- 09.05 Morgunlestur
- 09.15 Dagsins tónar
- 10.00 Tibíndi
- 10.05 Fimleikaletan
- 10.10 Luttararnir og vlt/ Máltráðurin
- 11.00 Tibíndi
- 11.30 Undir degurbe
- 12.00 Tibíndi
- 12.01 Miðdagstónleikur
- 12.15 Veðurtíðindi, skrá og vakti
- 12.20 Tibíndi og kunngerðir
- 12.35 Dagurastónleikur
- 13.00 Veðurtíðindi
- 13.05 Nýtt og gott gamalt
-
- 17.00 Tibíndi
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tibíndi
- 21.00 Tibíndi

Leygardagur 15. januar

- 8.05 Milium áttu og nóggu
- 9.30 Barnaútvarpið (e)
- 11.01 Norðurland í dag (e)
- 13.01 Vikan ið fer
- 14.00 Vikukvæði (e)
- 15.00 Oyggleiðir 1993 (e)
- 16.00 Vlt vóru í kriggi (e)
- 17.00 Barnaútvarpið (e)
- 17.30 Morgunbítar
- 19.00 V4-dráttur
- Spurnarkapping um ítrótt
- Leygarkvæðið fer útvarpið undir aftur tær vælumtøktu spurnarkappingarnar um ítrótt.



Suni Merkistein stendur fyrri sendingini, har hann hvørja ferð fer at bjóða tveimum lut-takarnum at dystast um ítrótt-spurningar av øllum mægulig-um slag.

Spurnarkappingin verður triðja hvørt leygarkvæði.

Suggan

Gamla dansalir

21.50 Hetta hella evangelíð skrívar

22.00 Tibíndi

22.10 Náttaravnar

Leygarkvæðið eru Náttaravn-arnir aftur á skránni. Heðin fer at umræða nýggju plátuna hjá Elton John, har hann singur saman við alskyns sangarum.

Evníð í spurnarkappingini kl. 23.00 verður poppur, ítrótt og filmur. Eisini fer matematikk í skúlanum at fáa eina skort-fleingju. Vit hoyra eisini um eina luttaraskanning í fram-haldsdeildini í Fuglafjarðar Skúla.

Óg nú Náttaravnarnir hoyrast á millumbylgju, eru fleiri skip, ið vilja vera við í spurnarkappingini. Men trupult er hjá teimum at koma í gegnum.

Til tess at tryggja, at eisini skipini sleppa fram, ber til hjá teimum at fæta til Náttaravn-arnar og boða frá luttøku. Nummaríð er 10471 ella 10212.

24.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 16. januar

- 10.00 Tibíndi
- 10.05 Barnaútvarpið
- 10.30 Sunnmorgun



- 11.00 Gudstenasta í Funnings ídrígu - Emil Olsen, prestur, prædikar
- 13.10 Grenlandi við »Kærri« - Frá-segn eftir Jens Paula í Dali - Seinni partur
- 13.40 »Sæddi tú títt sæð í stíli« - Føroyskir sangir
- 14.00 Tibíndi
- 14.15 Oman til Oman - »Føroyingar hava ein kjans í omansku fiskivinnuni«

»Føroyingar hava ein kjans í omansku fiskivinnuni«. Fyrsta sending.

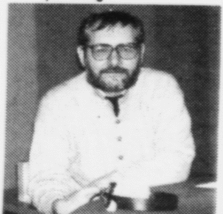
Um 17 ár er eingin olja eftir í Oman, siga omanar sjálvir. Eftir oljuvinnuna er fiskiskapur týð-ingarmesta vinna í Sultanat-um Oman. Minna omanar ikki fiskivinnuna nú, nóyðast teir aftur til kamelarnar.



- Sonne Smith var í Oman í desember mánað.
- 15.00 Kvæðið
- 16.30 Tey ungu - Á málskúla í Onglandi og AFS'ari í Frakklandi (e)
- 17.30 Klassiskur tónleikur
- 17.55 Bergenssamgongan (e)
- 18.30 Tibíndi
- 18.40 Ítróttatíðindi
- 19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 17. januar

- 9.30 Loymigongir - Sögur eftir Berg-tóru Hanusardóttur
- 11.01 Spurnarkapping um ítrótt (e)
- 17.05 Á Tónatingi
- 18.00 Norðurlandskurtónleikur
- 19.00 Bergenssamgongan - 3. og seinasti fyllestur hjá Zacha-riasi Wang



Í triðja og seinasta fyllestu um fólkarrættarlígu stæðu Føroya verður greitt frá, hvussu fólk-rættarlíga stæða okkara er eftir at heimastrysskippingin er kom-in í lag, og hvørja ávirkan, ið samvinna okkara við ES kann metast at fáa á stæðu okkara. Harumframt verða víðurskifti okkara við Ongland og Hetland »Orknoyggjarnar umrædd«.

- 19.40 Kvæðarstundin
- Evníð í Kvæðarstundini mána-kvæðið verður kalltónleikarinn. Mildrú Jacobsen prátir við 84 ára gomlu Kristínu Gæthe í Norðragøtu, sum hevur kalltíð. Hon hittir eisini sonarkonu Kristínu, og víðabætur verbið á Vistarheiminum í Runavík, sum hevur kalltónleikarinn um handi.
- 20.30 Gospelstær - Hogni Háberg Hansen

Týsdagur 18. januar

- 9.30 Grenlandi við »Kærri« (e)
- 11.01 Heilsa og heilsurekt